

Granada

Granada confirma ya los casos de gripe A sin tener que derivar a Madrid

El laboratorio del Virgen de las Nieves está realizando para toda Andalucía el subtipaje del virus sin necesidad de remitir todas las muestras a Majadahonda

S. Vallejo / GRANADA

Andalucía fue la primera comunidad que propuso que cada región tuviera un laboratorio con capacidad de confirmar los casos de gripe A sin tener que esperar a los análisis del laboratorio de referencia nacional, situado en Majadahonda, y evitar así posibles cuellos de botella ante un aumento de los casos de la gripe AH1N1. Desde que se activó la alerta sanitaria por esta nueva gripe el 26 de abril de este año, el protocolo indicaba que la confirmación final de la presencia o no de este virus sólo se podría realizar en el labo-

ÚNICO

El laboratorio del Virgen de las Nieves es referente para el análisis de la gripe estacional y A en Andalucía

ratorio madrileño, por lo que las esperas en momentos de alta demanda superaban los diez días.

Y hoy, Andalucía ya es autosuficiente. El laboratorio de Microbiología del hospital Virgen de las Nieves de Granada, referente para toda Andalucía en la gripe estacional y otras enfermedades, ya está realizando el subtipaje completo de las muestras del virus, por lo que tiene capacidad y autorización de Sanidad para confirmar los casos de gripe A de la comunidad sin tener que remitir las muestras de forma paralela a Madrid y que sea allí donde se indique el positivo de la muestra, según confirmaron fuentes sanitarias.

Ha hecho falta sólo un paso más en el protocolo de actuación. Durante los primeros meses de la alerta sanitaria, el protocolo indicaba que las muestras de casos sospechosos de Andalucía se enviaban al Virgen de las Nieves, donde realizaban un primer des-



El laboratorio está considerado como de alta seguridad por la OMS.

ARCHIVO

Millones de vacunas e información a la población

La población puede estar tranquila. Ese es el mensaje que se lanza continuamente desde el Gobierno Central y la Junta de Andalucía en relación con la evolución de la gripe AH1N1, un virus que circula ya por todo el mundo con la consideración de pandemia. Según los expertos, no hay que tomar ninguna medida excepcional y los sistemas sanitarios ya tienen todos los planes de contingencia. Por ahora, no tiene síntomas graves y registra buena respuesta a los antivira-

les y los casos de muerte han sido por complicaciones en pacientes pluripatológicos o con enfermedades crónicas de base. El Gobierno, la pasada semana, compró tres millones de dosis más del antiviral Oseltamivir -que se comercializa bajo el nombre de Tamiflu-, del que ya hay 500.000 dosis en la reserva. Además, con un acuerdo con las farmacéuticas Novartis y GlaxoSmithKline (GSK), va a adquirir 37 millones de dosis de vacuna para la gripe A, que estará lista en octubre.

Veintisiete serán para las Comunidades Autónomas y el resto para la reserva del Gobierno. Todo ante la previsión de un pico de contagio alto entre los meses del otoño y el invierno. Además, los tratamientos comprados en 2006 (10 millones de dosis) los tienen las autonomías. Sanidad, que analizará todo el verano la evolución del virus, lanzará también una campaña informativa con recomendaciones para la población sobre esta gripe.

carte mediante una prueba de PCR. De esta forma sabían si existía gripe o no después de un cultivo celular. Una vez confirmado, se enviaba a Majadahonda, donde ya realizaban la prueba de segundo nivel en la que se decía si era gripe humana o animal y de qué tipo.

Desde mitad de mayo, una vez que la Consejería apostaba por tener esta capacidad de diagnóstico en Andalucía, el laboratorio comenzó a realizar la prueba completa a modo de fase piloto a la espera de autorización ministerial.

Y ya está todo listo, de forma que las últimas confirmaciones ante el repunte de casos (con dos ingresados graves en Sevilla, uno en Cádiz y siete niños de un campamento de Jaén afectados pero leves) se han realizado directamente desde el laboratorio granadino a tenor de los partes comunicados por la Consejería de Salud.

El único cambio sustancial ha sido en el aparato, pues para la realización del análisis detallado es necesario un secuenciador de genoma, que ya posee el hospital. En cuanto al funcionamiento o seguri-

PROTOCOLO

Se quiere evitar el colapso en Madrid ante un repunte de los casos en otoño e invierno

dad, ya estaba todo fijado por protocolo pues el laboratorio granadino está calificado como de alta seguridad nivel 3 por la Organización Mundial de la Salud (OMS) desde 2006, año en el que fue declarado referente también para el análisis de los casos de la gripe aviar ante el temor de una mutación del virus.

El virus AH1N1 afecta ya a más de mil personas en España, todos con buena evolución aunque con algunos casos graves en Madrid, Cataluña, Andalucía, Asturias, Canarias y Galicia. Hasta ahora, se han registrado dos defunciones: una joven de 20 años el pasado 30 de junio y un hombre de 41 el pasado jueves. Los más afectados siguen siendo los adolescentes y los adultos jóvenes, aunque desde Salud lanzan un mensaje de tranquilidad ya que está siendo más benigna que la gripe estacional, que cada año causa 8.000 muertos de forma directa e indirecta.

El 7% de la flora del Parque de Sierra Nevada está amenazada y la mitad desaparecerá en 100 años

Entre las especies con más peligro están la manzanilla y el narciso de la Sierra

Efe / GRANADA

El Parque Natural y Nacional de Sierra Nevada cuenta en la actualidad con 123 especies de vegetación amenazadas, de las que

ocho de ellas están ya en peligro de extinción, lo que constituye el 7% del total de la flora de este espacio natural.

Así se ha puesto de manifiesto en el XXI Curso de flora y vegetación de Sierra Nevada. Biodiversidad y conservación, celebrado estos días en el albergue universitario de Sierra Nevada.

El profesor de Botánica de la Universidad de Granada Juan Lorite ha declarado que entre las especies más amenazadas de las que están en peligro se encuentran la manzanilla y el narciso de Sierra Nevada, y aunque no puede asegurar con rotundidad que vayan a extinguirse, mantiene que los pronósticos "no son

demasiado esperanzadores" a día de hoy.

"Biólogos han vaticinado que en el plazo de cien años desaparecerían las especies situadas a 3.000 metros de altura", lo que constituye el 50% del total de la vegetación de Sierra Nevada, ha señalado Lorite.

La desaparición de estas espe-

cies se debe, a su juicio, a causas naturales como las condiciones climáticas, las altas temperaturas y las escasas precipitaciones, a condiciones naturales como el pastoreo del ganado o las recolecciones y a la amenaza humana, como el turismo o el esquí.

Desde la década de los noventa en el Parque Natural y Nacional de Sierra se están llevando a cabo proyectos de conservación de la flora que consisten en trabajos de localización, censo de especies y recolección de semillas, así como de propagación y repoblación de la vegetación.

Actual

58º FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA Y DANZA DE GRANADA

Música andalusí en el Hospital Real con Capella de Ministrers y el Ensemble Akrami

Se cierra así el ciclo 'La música en tiempos de la expulsión de los moriscos', que ha estado compuesto de seis conciertos

Redacción

El primer concierto que Capella de Ministrers interpretó en el Festival con el título *Música Angélica* trajo hasta Granada un programa medieval de diversas tradiciones de cantos relacionados con la Virgen. El repertorio seleccionado incluyó composiciones pertenecientes a las Cantigas de Santa María (S.XIII), Cantoral de las Clarisas de Valencia, *Llibre Vermell de Montserrat* y *Canto de la Sibila*, entre otras, que fueron interpretadas con los mismos instrumentos renacentistas que aparecen pintados en la bóveda de la Catedral de Valencia. El recital tuvo lugar en el Monasterio de San Jerónimo.

En esta actuación, que se enmarca dentro del ciclo temático de los matinales en esta edición: *La música en tiempos de la expulsión de los Moriscos*, la formación dirigida por Carles Magraner estuvo acompañada por el Cor de la Generalitat Valenciana (Frances Perales, director)

quien acude al Festival gracias a la colaboración con el Institut Valencià de la Música (IVM). La Capella de Ministrers, fundada en 1987, es uno de los más vete-

REPERTORIO

Hoy el grupo interpretará 'El Jardín Perdido' con música de la Valencia de los siglos XII y XIII

ranos conjuntos españoles dedicados a la música antigua y sin duda uno de los más versátiles, pues su repertorio abarca de la Edad Media al siglo XIX. Bajo la dirección de Carles Magraner, ha desarrollado una importante tarea investigadora y musicológica en favor del patrimonio musical español con estupendos resultados.

Tras el hallazgo de unas pinturas murales de más de 500 años de antigüedad, en la Catedral de Valencia, el maestro Carles Magraner ideó y dirigió el Proyecto de reconstrucción de los doce instrumentos aparecidos en la

bóveda de la Catedral de Valencia. La idea se plasmó en un taller en el que intervinieron los mejores especialistas: luthieres, músicos, musicólogos, tallistas, decoradores y otros maestros artesanos. Terminada la reconstrucción, esos instrumentos renacentistas han cobrado forma y sonido para ser escuchados en concierto. Son: una Chirimía, Cítara, dos Trompetas, Flauta doble, Vihuela, Vihuela de arco, Laúd, Arpa, Aro de Sonajas, Salterio y Órgano portátil.

Megraner ha grabado con la Capella de Ministrers más de treinta discos y realizado numerosos conciertos en los más prestigiosos festivales estatales e internacionales. Asimismo, ha hecho incursiones en el mundo de las artes escénicas y del cine: en los montajes de la zarzuela inédita *La madrileña*, de Vicente Martín y Soler, el primer *Oratorio Sacro español*, y la versión más antigua de la interpretación del drama para la *Fiesta de la Asunción de la Virgen María*, de Elche. También han interpretado la música del *Cant de la Sibila* como parte de la banda sonora de la película



Son de mar de Bigas Luna.

La formación que dirige el polifacético musicólogo volverá a protagonizar los matinales del Festival mañana, en una segunda actuación junto al Ensemble Akrami que dirige Mohamed Amin El Akrami. En este caso Capella de Ministrers interpretará un programa que responde al

poético y sugerente título *El jardín perdido* (*Al-Hadiqat al-Adai'a*), y que hace referencia a la música y la poesía andalusí en la Valencia de los s. XII-XIII.

Hoy, junto al Ensemble Akrami que dirige Mohamed Amin El Akrami, la Capella de Ministrers interpretará un programa que responde al poético y sugerente

Barenboim, fidelidad recíproca



STAATSKAPPEL BERLIN

★★★★★

Programa: 'Obertura Ruy Blas, Op. 95', de Félix Mendelssohn-Bartholdy; 'Adagio de la sinfonía num. 10 (Inacabada)', de Gustav Mahler; 'Concierto núm. 3, en Do menor, para piano y orquesta', de Beethoven. **Director y pianista:** Daniel Barenboim. **Lugar:** Palacio de Carlos V. **Fecha:** viernes, 10 de julio de 2009. **Aforo:** lleno

Juan José Ruiz Molinero

Hay que hablar de una fidelidad recíproca: la de Barenboim, cerrando los últimos años con muy alta nota el Festival de Granada y un público, entregado, que viene de diversos lugares para asistir a

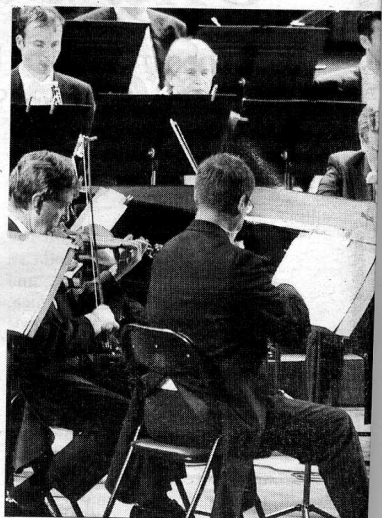
esta guinda musical que pone el gran músico argentino-israelí, junto a la Staatskapelle Berlin, al certamen granadino. Una guinda selecta y siempre variada, desde Mahler a Bruckner, desde Beethoven a Wagner. Y no sólo como director, sino como el admirado pianista que sigue siendo, pese a su más frecuente especialización en el mundo sinfónico u operístico en los últimos años.

El concierto inaugural de este ciclo lo abordó con la máxima calificación. Primero, disponiendo a la orquesta de la manera más adecuada posible -violonchelos, en primer término, enfrentados al director, contrabajos a la izquierda- para subrayar dos obras bien dis-

tintas, pero donde la cuerda grave tiene tanta importancia o más que los violines y violas. Ocurría con la obertura *Ruy Blas*, de Mendelssohn, basado en el melodrama histórico español de Victor Hugo. El alemán siempre parece el menos romántico de su tiempo, en cuanto a profundizaciones dramáticas, pero sí uno de los más elegantes yuntuosos. Barenboim y la Staatskapelle bordaron la obertura, conjugaron con perfección los contrastes y dieron luminosidad a la partitura.

Pero donde verdaderamente se exigía la máxima concentración de orquesta y director, era en el bellísimo e inquietante *Adagio* de la inacabada *Décima*

sinfonía, de Gustav Mahler. Se interpreta, generalmente, sólo este movimiento, acabado, porque, por sí mismo, tiene una entidad propia de la personalidad del autor de *Canción de la tierra*, de las nueve *sinfonías* gloriosas y de tantos *lieder*, canciones a la muerte de un niño -su propia hija- donde está patente su profundo sentido dramático de la vida. Este *Adagio* está escrito en un periodo de profunda depresión, ante la infidelidad descubierta de su esposa Alma, el amor de su vida. Debería tener cinco movimientos, había algunos fragmentos escritos, pero ni Shönberg ni Walter se atrevieron a completarla para no caer



El maestro Daniel Barenboim, al piano.

FESTIVAL HOY

El barrendero

Gonzalo Roldán
Herencia

HAY en la Alhambra un barrendero curioso al que no le cunde mucho su trabajo, pues cuando ante su escoba cae un trocito de papel escrito, no puede vencer la tentación de cogerlo y leer su contenido. Dicen que la curiosidad mató al gato, pero no es este el caso.

Entre los tesoros de la literatura callejera que se ha encontrado esta semana destaca una serie de cuadernillos blancos con originales diseños en la portada. En ellos se habla de música. Ilusionado por los dibujos de la cubierta e intrigado por el contenido de estos librillos en miniatura, nuestro amigo los ha ido coleccionando, y durante el tiempo de descanso apartaba las migas de su bocadillo para leer las notas al programa del concierto celebrado la noche anterior.

Un día, leyó sobre música contemporánea, otro de ópera, y otro, de un director argentino que dirigía una orquesta alemana. También encontró comentarios sobre la danza; a él le llama más la atención el flamenco, y conocía los nombres de Mario Maya, María Pagés y Marina Heredia. A Nacho Duato lo conocía por la televisión, pero Ángel Corella no le sonaba tanto.

También encontró un día, flotando en la alberca de los Arrayanes, uno de esos librillos; al secarlo, descubrió que se trataba de un programa para piano, y que en aquel lugar que él siempre consideró algo mágico se había tocado *Iberia* de Albéniz, la cual conocía por un disco que le habían regalado con el periódico.

Entre los tesoros que fue coleccionando hubo uno que le llenó de ilusión, y al mismo tiempo de tristeza. ¡Uno de estos programas estaba dedicado y firmado! Con una bella caligrafía, aunque algo atropellada, podía leerse: "Con cariño de Mariola". De repente, sintió que tenía entre sus manos algo especial, aunque al mismo tiempo pensó en la decepción que habría sufrido la persona que perdió el programa con el atesorado autógrafo.

Al cabo de dos semanas, la colección estaba casi completa. Fue entonces cuando, a raíz de sus lecturas, nuestro amigo se hizo un propósito singular: "El año que viene yo también subiré al Festival".

Andalus (al oriente de al-Andalus), región que está considerada como uno de los focos culturales de importancia durante los períodos históricos de los Reinos de Taifas bajo el gobierno de los amiríes valencianos (1021-1146), los Almorávides (siglos XI y XII) y los Almohades (siglos XII y XIII). Ciudades como Denia, Murcia, Valencia y Játiva cobraron gran protagonismo en el campo de las humanidades y las ciencias. La poesía y la música serían las invitadas de honor en las fiestas palaciegas cuyas cortes eran verdaderos cenáculos donde se daban cita los sabios e intelectuales más reconocidos de la época (médicos, astrónomos, astrólogos, lingüistas, poetas, poetisas, músicos, esclavas-cantoras y danzarinas) que ejercían su saber en estas tierras.

Con este programa se pretende dar a conocer algunas de las composiciones de los poetas levantineños conservadas en la Escuela Tatuani, además de aunar algunos de los textos, melodías, ritmos,

HOMENAJE

El concierto es un homenaje a los teóricos, poetas y músicos de la Escuela Levantina

voces e instrumentos que reunía la tradición andalusí para integrarlos a las voces e instrumentos del contexto medieval en el levante peninsular de la época (guitarra, flauta, viola, viella, percusión...). *El jardín perdido* es además un homenaje a los teóricos, poetas, poetisas, compositores y músicos (hombres y mujeres) de la Escuela Levantina, reconocidos por su saber humanístico y científico que, ante las duras circunstancias políticas, a menudo se vieron obligados a emigrar a otras tierras para cantar en la nostalgia la pérdida de paraíso de al-Andalus.



El grupo Capella de Ministrers, antes del concierto que ofreció ayer en el Monasterio de San Jerónimo.

JUAN FERRERAS (EFE)

título *El jardín perdido* (*Al-Hadiyat al-Adai'a*), compuesto por música y poesía andalusí de la Valencia de los siglos XII y XIII. El recital matutino de hoy, que dará comienzo a las 12.00 horas en el Hospital, será transmitido en directo por RNE-Radio Clásica y la Unión Europea de Radiodifusión (UER). Se cierra así el ciclo La

música en tiempos de la expulsión de los moriscos en el que durante seis conciertos se ha recordado la repatriación y expulsión masiva en 1609 de los españoles llamados moriscos. Aquel hecho histórico representa una huella más de la conflictiva historia de nuestro país y de los signos evidentes en su largo cuestiona-

miento de identidad, que contextualizamos en el marco de persecuciones políticas y religiosas entre anglicanos y católicos o entre católicos y protestantes en la convulsa Europa de los siglos XVI y XVII.

El Levante peninsular aparece recogido en las fuentes documentales árabes como Xarq al-

en sacrilegio. Sí lo hizo el musicólogo inglés Derik Cooke. En Londres, el 13 de agosto, de 1963, se estrenó la versión 'íntegra' de la *Décima*, en medio de polémica. ¿Qué era de Mahler y qué de Cooke? Por eso siguen los directores comprometidos y fieles al espíritu del austriaco interpretando el *adagio* monumental que sí se tiene la seguridad de su paternidad.

Y Barenboim, con la partitura en el atril, como una idea de respeto a la máxima concentración que la obra exige, nos dio una excepcional versión de este retablo donde se condensa el espíritu inquietante de Mahler, que lo mismo se remansa que se abre como un monstruo de cólera, donde las disonancias, en la línea que seguirían Schönberg, son un elemento más de agresividad y de expresión sonora, que dramati-

zan el texto sonoro. Hay que ser un director muy conocedor no sólo de la lectura de Mahler, sino de su espíritu, para lograr la plenitud, los instantes íntimos, subrayar los contrastes, dinamizar todo ese mundo, lúgubre, en su serenidad y en su exaltación. Para Mahler la vida era un drama permanente. Su difícil infancia en Bohemia, con una pobre madre, tierna y dulce sufriendo la brutalidad del marido, lo marcaría para siempre. Este judío que ha cantado como nadie la infelicidad, la tristeza, necesita de interpretaciones magistrales como la que nos ofrecieron Barenboim y la Staatskapelle.

Y como broche de la noche, el pianista excepcional, dominador, delicado, brioso, que ya admiraba el crítico, como digo en otro lugar, desde 1960, cuando se presentó en el Centro Artístico de

Granada, y tantas veces ha repetido en recitales en el Festival o en conciertos con orquesta. Fue sencillamente magistral su interpretación del *Concierto núm. 3*, en *Do menor*, de Beethoven. La musicalidad, la expresividad del piano de Barenboim no sufrió al estar pendiente, también, de la orquesta, sino que se fundieron ambas interpretaciones. No soy de los que gustan que un pianista dirija al mismo tiempo que interpreta. Pero Barenboim, músico total, dejó una versión emotiva y muy sensible que logró las ovaciones de un público entregado, al que dedicó, lo que él llamó 'una propina', un *Nocturno* de Chopin, ejecutado con la maestría y elocuencia que caracteriza a su piano. Noche gozosa, primer eslabón de un tríptico del que les daré cuenta detallada y con el que se cierra el Festival.



PEPE TORRES (FIMYD)